



Latin (latine)

## Introductory Rituum

Signum crucis

In nomine Patris, et Filii et Spiritus sancti.

Amen

Salutatio

Gratia Domini nostri Iesu Christi, et caritas Dei, et communio Spiritus Sanctus Et cum omnibus vobis.

Et cum spiritu tuo.

Actus paenitential

Fratres (fratribus et sororibus), agnoscamus peccata nostra, Et sic praeparare nos celebramus sacra mysteriis.

Confiteor omnipotentis Dei Et ad vos fratres mei Peccavi quia In cogitationibus meis et in verbis: In quod ego feci, et in quod ego defuit facere, per culpa, per culpa, Per maxillam culpam; Ideo peto beatus Maria semper Virgo, Omnes angeli et sanctorum Et tu, fratres mei, Ad orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

May omnipotens Deus miserere nobis: Dimitte nobis peccata nostra, et ad vitam aeternam.

Amen

Kyrie

Kyrie eleison.

Slovenian (slovenščina)

## Uvodni obredi

Znak križa

V imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našega Gospoda Jezusa Kristusa, In božja ljubezen, in občestvo Svetega Duha Bodite z vami.

In s svojim duhom.

Kaznivo dejanje

Bratje (bratje in sestre), priznajmo svoje grehe, In zato se pripravimo na praznovanje svetih skrivnosti.

Priznam vsemogočnemu Bogu In tebi, moji bratje in sestram, da sem zelo grešil, V mojih mislih in po mojih besedah v tem, kar sem storil in v tem, kar nisem uspel, Skozi mojo krivdo, Skozi mojo krivdo, Skozi mojo najbolj hudo krivdo; Zato vprašam blagoslovljeno Marijo vedno-deviško, vsi angeli in svetniki, In ti, moji bratje in sestre, Moliti zame Gospodu našemu Bogu.

Naj se vsemogočni Bog usmili, Oprostite nam grehe, in nas pripelje do večnega življenja.

Amen

Kyrie

Gospod, usmili se.

## Latin (latine)

Kyrie eleison.

**Christe, eleison.**

Christe, eleison.

**Kyrie eleison.**

Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo. et in terra  
pax hominibus bonae voluntatis.  
laudamus te benedicimus tibi  
adoramus te, glorificamus te;  
gratias agimus tibi propter  
magnam gloriam tuam Domine  
Deus, Rex caelestis, Domine Deus  
Pater omnipotens. Domine Jesu  
Christe, Unigenite Fili unigenite,  
alleluia. Domine Deus, Agnus Dei,  
Filius Patris, tollis peccata mundi,  
miserere nobis. tollis peccata  
mundi, suscipe orationem  
nostram; Qui sedes ad dexteram  
Patris, miserere nobis. Quoniam  
tu solus Sanctus. tu solus  
Dominus tu solus Altissimus;  
Iesus Christus, cum Sancto  
Spiritu, in gloria dei patris. Amen.

Colligo

**Oremus.**

Amen.

## Liturgia verbi

Primum Lectio

Verbum Domini.

Deo gratias.

Responsorial Psalm

Lectio secundi

Verbum Domini.

## Slovenian (slovenščina)

Gospod, usmili se.

**Kristus, usmili se.**

Kristus, usmili se.

**Gospod, usmili se.**

Gospod, usmili se.

Gloria

Slava Bogu na višavah, in na zemlji  
mir ljudem dobre volje. Hvalimo te,  
blagoslavljamo te, obožujemo te,  
slavimo te, zahvaljujemo se ti za  
tvojo veliko slavo, Gospod Bog,  
nebeški kralj, O Bog, vsemogočni  
Oče. Gospod Jezus Kristus,  
edinorojeni Sin, Gospod Bog, Jagnje  
Božje, Sin Očetov, ti jemlješ grehe  
sveta, usmili se nas; ti jemlješ  
grehe sveta, sprejmi našo molitev;  
sediš na Očetovi desnici, usmili se  
nas. Kajti samo ti si Sveti, le ti si  
Gospod, samo ti si Najvišji, Jezus  
Kristus, s Svetim Duhom, v slavo  
Boga Očeta. Amen.

Zbiranje

**Molimo.**

Amen.

## Bogoslužje besede

Prvo branje

Gospodova beseda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo branje

Gospodova beseda.

Latin (latine)

Deo gratias.  
Evangelium

**Dominus vobiscum.**

R. Et cum spiritu tuo.

**Lectio sancti Evangelii secundum  
N.**

Gloria tibi, Domine

**Evangelium Domini.**

Laus tibi, Domine Jesu Christe.

Professio fidei

Credo in unum Deum; Patrem  
omnipotentem, factorem caeli et  
terrae; omnium visibilium et  
invisibilium. Credo in unum  
Dominum Jesum Christum,  
Unigenitus Dei Filius, et ex Patre  
natum ante omnia saecula. Deus  
de Deo, etc. Lumen de Lumine;  
Deum verum de Deo vero.  
genitum, non factum,  
consubstantiali Patri; per ipsum  
facta sunt omnia. Qui propter nos  
homines et propter nostram  
salutem descendit de caelis. et  
incarnatus est de Spiritu Sancto  
ex Maria Virgine. et homo factus  
est. Crucifixus etiam pro nobis  
sub Pontio Pilato, passus et  
sepultus est; et resurrexit tertia  
die secundum scripturas. ascendit  
in caelum et sedet ad dexteram  
Patris. iterum venturus est cum  
gloria ut iudicare vivos et mortuos  
cuius regni non erit finis. Credo in  
Spiritus Sanctum, Dominum et  
vivificantem; qui ex Patre Filioque  
procedit. qui cum Patre et Filio

Slovenian (slovenščina)

Hvala Bogu.  
Evangelij

**Gospod s teboj.**

In s svojim duhom.

**Berilo iz svetega evangelija po N.**

Slava tebi, o Gospod

**Gospodov evangelij.**

Slava tebi, Gospod Jezus Kristus.

Poklic vere

Verjamem v enega Boga,  
vsemogočni Oče, stvarnik neba in  
zemlje, vsega vidnega in  
nevidnega. Verujem v enega  
Gospoda Jezusa Kristusa,  
edinorojeni Božji sin, rojen od  
Očeta pred vsemi veki. Bog od  
Boga, Svetloba od Luči, pravi Bog  
od pravega Boga, rojen,  
neustvarjen, enoten z Očetom; po  
njem je vse nastalo. Za nas ljudi in  
za naše odrešenje je prišel iz  
nebes, in po Svetem Duhu se je  
učlovečila Devica Marija, in postal  
človek. Zaradi nas je bil križan pod  
Poncijem Pilatom, umrl je in bil  
pokopan, in tretji dan spet vstal v  
skladu s Svetim pismom. Vnesel se  
je v nebesa in sedi na Očetovi  
desnici. Spet bo prišel v slavi soditi  
žive in mrtve in njegovemu  
kraljestvu ne bo konca. Verujem v  
Svetega Duha, Gospoda, ki daje  
življenje, ki izhaja od Očeta in Sina,  
ki je z Očetom in Sinom češčen in  
slavljen, ki je govoril po prerokih.  
Verujem v eno, sveto, katoliško in

## Latin (latine)

simul adoratur et conglorificatur.  
qui locutus est per prophetas. et  
unam, sanctam, catholicam et  
apostolicam Ecclesiam. Confiteor  
unum baptisma in remissionem  
peccatorum et exspecto  
resurrectionem mortuorum et vita  
sseculi venturi. Amen.

Homilia

Oratio universalis

**Oremus Dominum.**

V. Dómine, exáudi oratiónem  
meam.

## Liturgia Eucharistiae

Offertorium

Benedictus Deus in secula.

**Orate, fratres, ut sacrificium  
meum et tua placeat deo; Pater  
omnipotens.**

Suscipiat Dominus sacrificium de  
manibus tuis ad laudem et  
gloriam nominis sui, pro nobis  
bonum et bonum totius ecclesie  
sue sancte.

Amen.

Prex eucharistica

**Dominus vobiscum.**

R. Et cum spiritu tuo.

**Sursum corda.**

Habemus ad Dominum.

**Grátias agámus Dómino Deo  
nostro.**

R. Dignum et justum est.

Sanctus, sanctus, sanctus  
Dominus Deus Sabaoth. Pleni

## Slovenian (slovenščina)

apostolsko Cerkev. Priznavam en  
krst za odpuščanje grehov in  
veselim se vstajenja mrtvih in  
življenje prihodnjega sveta. Amen.

Homilija

Univerzalna molitev

**Molimo h Gospodu.**

Gospod, usliši našo molitev.

## Bogoslužje evharistije

Ponudba

Blagoslovljen bodi Bog na veke.

**Molite, bratje (bratje in sestre), da  
je moja in tvoja žrtev lahko  
sprejemljiv za Boga,  
vsemogočnega Očeta.**

Naj Gospod sprejme žrtev iz vaših  
rok za hvalo in slavo svojega  
imena, za naše dobro in dobro vse  
njegove svete Cerkve.

Amen.

Evharistična molitev

**Gospod s teboj.**

In s svojim duhom.

**Dvignite svoja srca.**

Povzdigujemo jih h Gospodu.

**Zahvaljujmo se Gospodu, našemu  
Bogu.**

Prav je in pravično.

Sveti, sveti, sveti Gospod Bog nad  
vojskami. Nebo in zemlja sta polna

### Latin (latine)

sunt caeli et terra gloria tua.  
Hosanna in excelsis. Benedictus  
qui venit in nomine Domini.  
Hosanna in excelsis.

### **Mysterium fidei.**

Mortem tuam annuntiamus,  
Domine, et profiteor tuam  
resurrectionem donec venias. Vel:  
Hunc panem cum manducamus  
et calicem hunc bibimus, mortem  
tuam, Domine, annuntiamus;  
donec venias. Vel: Salvos nos fac,  
Redemptor mundi; per crucem et  
resurrectionem tuam nos  
liberasti.

Amen.

### Ritus Communionis

**Ad mandatum Salvatoris et divina  
institutione formati audemus  
dicere;**

Pater noster, qui es in coelis,  
sanctificetur nomen tuum;  
Adveniat regnum tuum, fiat  
voluntas tua in terra sicut in  
caelo. Panem nostrum cotidianum  
da nobis hodie et dimitte nobis  
debita nostra; sicut et nos  
dimittimus debitoribus nostris. et  
ne nos inducas in tentationem.  
sed libera nos a malo.

**Libera nos, quaesumus, Domine,  
ab omni malo; in diebus nostris  
pacem concede propitius ; ut per  
misericordiam tuam adiuvente; ut  
semper a peccato immunes simus  
et ab omni tribulatione segura;  
exspectamus beatam spem et**

### Slovenian (slovenščina)

tvoje slave. Hozana v višavah.  
Blagor mu, ki prihaja v imenu  
Gospodovem. Hozana v višavah.

### **Skrivnost vere.**

Razglašamo tvojo smrt, o Gospod,  
in izpoveduje tvoje vstajenje dokler  
spet ne prideš. ali: Ko jemo ta kruh  
in pijemo ta kelih, oznanjamo tvojo  
smrt, o Gospod, dokler spet ne  
prideš. ali: Reši nas, Odrešenik  
sveta, kajti po tvojem križu in  
vstajenju osvobodil si nas.

Amen.

### Obred obhajila

**Po Odrešenikovem ukazu in  
oblikovani z božanskim naukom, si  
upamo reči:**

Oče naš, ki si v nebesih, posvečeno  
bodi tvoje ime; pridi tvoje  
kraljestvo, zgodi se tvoja volja na  
zemlji kakor v nebesih. Daj nam  
danes naš vsakdanji kruh, in  
odpusti nam naše grehe, kakor tudi  
mi odpuščamo tistim, ki gredo proti  
nam; in ne vpelji nas v skušnjava,  
ampak reši nas hudega.

**Reši nas, Gospod, prosimo,  
vsakega hudega, milostljivo podeli  
mir v naših dneh, da s pomočjo  
tvoje milosti, lahko smo vedno  
prosti greha in varen pred vsemi  
stiskami, ko čakamo na blaženo  
upanje in prihod našega  
Odrešenika, Jezusa Kristusa.**

## Latin (latine)

adventus Salvatoris nostri Jesu Christi.

Pro regno; tua est potestas et gloria nunc et semper.

Domine Jesu Christe qui dixit Apostolis vestris: Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis; ne respicias peccata nostra. sed in fide Ecclesiae vestrae; eique pacem et unitatem largire digneris pro voluntate tua. Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

Amen.

Pax Dómini sit semper vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Signum pacis offeramus invicem.

Agnus Dei, tollis peccata mundi. miserere nobis. Agnus Dei, tollis peccata mundi. miserere nobis. Agnus Dei, tollis peccata mundi. pacem nobis dones.

ecce agnus dei ecce qui tollit peccata mundi. Beati qui ad cenam Agni vocati sunt.

Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum; sed tantum dic verbo et sanabitur anima mea.

Corpus Christi.

Amen.

Oremus.

Amen.

Concluditur ritus

benedictio

## Slovenian (slovenščina)

Za kraljestvo, moč in slava sta tvoji zdaj in za vedno.

Gospod Jezus Kristus, ki je rekel svojim apostolom: Mir ti zapuščam, svoj mir ti dajem, ne glej na naše grehe, ampak v veri tvoje Cerkve, in ji milostno podeli mir in edinost v skladu z vašo voljo. Ki živiš in kraljuješ vekomaj.

Amen.

Mir Gospodov naj bo vedno z vami.

In s svojim duhom.

Podarimo drug drugemu znamenje miru.

Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, usmili se nas. Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, usmili se nas. Jagnje božje, ti odjemlješ grehe sveta, daj nam mir.

Glej Jagnje božje, glej ga, ki odjemlje grehe sveta. Blagor tistim, ki so poklicani na Jagnjetovo večerjo.

Gospod, nisem vreden da vstopiš pod mojo streho, ampak reci samo besedo in moja duša bo ozdravljena.

Telo (Kri) Kristusovo.

Amen.

Molimo.

Amen.

Zaključni obredi

Blagoslov

Latin (latine)

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Benedicat vos omnipotens Deus;

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui

Sancto.

Amen.

Dimissio

Egredere, missa est. Vel: Ite et  
nuntiate evangelium Domini. Vel:

Ite in pace, glorificantes

Dominum in vita tua. Vel: Vade in  
pace.

Deo gratias.

Slovenian (slovenščina)

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Naj te blagoslovi vsemogočni Bog,

Očeta in Sina in Svetega Duha.

Amen.

Odpuščanje

Pojdite naprej, maša je končana.

Ali: Pojdi in oznanjaj Gospodov  
evangelij. Ali: Pojdi v miru in slavi

Gospoda s svojim življenjem. Ali:

Pojdi v miru.

Hvala Bogu.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC